

# UVILLIBE EXAMOGROARIKA

भाग II—खब्द 3—उप-खब्द (i) PART II—Section 3—Sub-section (i)

PUBLISHED BY AUTHORSEY



चं. 104]

नई विस्ली, शुक्रवार, मार्च 19, 1993/फाल्ग्न 28, 1914

No. 104]

NEW DELHI, FRIDAY, MARCH 19, 1993/PHALGUNA 28, 1914

हन्म, भाग्र में श्रीभन्द पृष्ठ संख्या वी बाती है विससे कि यह असग संसालक के कप में रखा का सके

Separate Paging is given to this Past in order that it many be filed as a separate compilation

जल-भृतल परिवहन मंत्रालय

(पोत परिवहन खंड)

के अधिभूचना

अम्बन्धितनी, प्रश्नामं अध्यक्ष

सा.का.नि. 292(भ्र):—केन्द्रीय सरकार, वाणिज्य पोत परिवहन ग्रधिनियम, 1958 (1958 का 44) की धारा 457 अहाराः त्रकता चिक्तियों का प्रयोग करते हुए व्यौर व्याणिज्य केहं छहिन्छन । (कातः क्षणीयक ज्ञानका) क्षित्रम, विकास प्रियोग काति विकास केहि व्यक्ति हुए। किलानिकार केवियम क्यांकी हैं। वर्षात:—

- 1. संक्षिप्त नाम, लागू होना और प्रारम्भ,
  - (1) इनः वियमों का व्यक्तिपतः नामः व्यक्तिक्यः पोतः विवस्त । (वनतः जन्मकेननः अवाणपतः) विग्रमः, १८४०७ है।
- ा (2) अस्त 20% अनव टक से कम के होगी। प्राप्तक फोत से जिल्ल फोतों पर (जिलके अतर्पन हा स्पृत्रि अवा घंडमान भीर निकोबार द्वीप भादि के बीच चल रहे तट से थोड़ी दूर के जलवान या चलवान हैं) लगे हुए नाविकों को लागू होगा।
  - 2 परिमापाएं:--इन नियमों में,---
  - (क) "श्रधिनियम" से वाणिज्य पोत परिवहन श्रीधिनिक्स, 1958 (1958 का 44) अभिनेत है;
  - (ख) "च.उ.प्र." से चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र या उन्मोचन का चलत प्रमाणपत्र ग्रामिप्रेत है;
  - (ग) "प्ररूप" से इन नियमों से उपाबद प्ररूप श्रमिप्रेत हैं-
  - ्रीष ) , "भोत प्रीत्बह्न मास्टर" से अधिनियम की धारा 11 की उप्रधारा (1) के अधीन नियुक्त पत्तन का नोत परिबह्न मास्टर अभिप्रेत है।

- 3. ४०उ०प्र० के लिए अविदन ∽
  - (1) कीई व्यक्ति, जो इन नियमों में यथाविनिविष्ट सभी पालता शर्ती को पूरा करता है, च.उ.प्र. देने के लिए पोत परिवहन मास्टर को आवेदन कर सकेगा।
  - (2) ऐसे प्रत्येक भावेदन के साथ भावेदक की फीटों की दो प्रतियां तथा यह घोषणा भी होगी कि भावेदक को इससे पूर्व च.उ.प्र. नहीं दिया गया है।
- 4. प्रमाणीकृत अधिकारियों से मिन्न नाविकों के लिए पावता शर्ते:--
  - (1) भावेदक भारत का नागरिक होना चाहिए;
  - (2) भ्रायु सीमा:---
    - (1) डैक ग्रीर इंजिन प्रशिक्षणार्थियों के लिए
    - (2) अन्य प्रवर्गों के लिए [भंडारी, भंडारी मेंट, उपयोगिता स्टीवर्ड, उपयोगिता सहायक (डैंक और सैन्न) तथा तीसरा रसोइया]
    - (3) पेंटी आफिससें के लिए (बढ़ई, प्रधान स्टीवर्ड, विजली मिस्त्री, फिटर, मशीन मिस्त्री पंपर्मन और पीतनीय)
    - (4) भूतपूर्व नौसैना रेटिंग के लिए
  - (3) गैक्षणिक महैताएं :
    - (1) डेक भीर इंजिन प्रशिक्षणायियों के लिए
    - (2) अन्य प्रवर्गों के लिए
    - (3) पैटी आफिसरों के लिए (पोतनीस को छोड़कर)
    - (4) पौतनीस के लिए

18 ग्रीर 22 वर्ष के बीच

18 श्रीर 25 वर्षं के बीच, (उचित मामलों में श्रमुकंपा के श्राद्वार पर पीत परिवह महानिदेशक के विवेकानुसार 30 वर्षं तक शिथिलमीय)

18 भीर 25 वर्ष के बीच

30 वर्ष तक

दसवीं कका पास

प्राठवीं कक्षा पास

दसवीं कक्षा पास तथा साथ में सरकारी मान्यताप्राप्त संस्थाद्वारा संबंधित व्यवसाय में दिया गया प्रवीगता प्रमाणपत्र

स्नातक भौर उसके साथ लेखा-कर्म तथा टंकण का ज्ञान

- (4) चिकित्सीय योग्यताः श्रावेदक के पास बाणिज्य पात परिवहन (चिकित परीक्षा) नियम, 1986 के श्रमीन बिहित प्ररूप में दिया गया इस प्रभाव का प्रमाणपत्र होना बाहिए कि वह पोतों पर नियोजित किए जाने के लिए चिकित्सीय रूप से योग्य है;
- (5) नाविक नियोजन बोर्ड द्वारा गठित जयन समिति द्वारा डैक भौर इंजिन के प्रवर्गों के लिए रेटिंग के रूप में जुने गए आवेदक के लिए पोत परिवहन महानिदेशक द्वारा यनुमोदित भीर सरकार द्वारा प्रनुमोदित/मान्वता प्राप्त प्रशिक्षण स्वापनाओं द्वारा संचालित सागर-पूर्व प्रशिक्षण पाठ्यक्रम लेगा अपेक्षित है।
- (6) कोई आवेदक जिसे पोत परिवहन महानिवेशक द्वारा अनुकर्मपा के आधार पर नियोजन दिया गया है।
- (7) ग्रानेदक भारत में किसी पोत परिवहन मास्टर द्वारा इससे पूर्व दिया गया कोई ज.उ.श. धारण नहीं करेगा ।

## प्रमाणीकृत ग्रीवकारियों के लिए पार्वता :---

कोई भारतीय नागरिक, जिसके पास ग्रष्ठिनियम की श्रारा 78 के ग्रधीन दिया गया विश्विमान्य समस्ता प्रमाणपत्न या ग्रिधिनियम की श्रारा 86 के ग्रधीन मान्यताप्राप्त प्रमाणपत है, च.उ.प. दिए जाने की प्रार्थना करने के लिए पात होगा, परन्तु यह तब जब कि वह भ्रिधिनियम के उपवंधों के भ्रमुसार किसी पीत पर लगा हुआ है।

#### 6. च.उ.प्र. का दिया जाना---

(1) पोत परिवहन मास्टर, च.उ.प्र. में आवेदक की विवरणात्मक विशिष्टियां प्रविष्ट होने और उसके फोटो लग जाने के पश्चात् फोटो पर अपने हस्ताक्षर और शासकीय मुद्रा लगाएगा और नियम 4 में अधिकवित सभी शतीं की पूरा करते हुए उसे आवेदक को देगा। (2) इन नियमों के अधीन दिया गया च.उ.प्र., प्ररूप-1 में होगा और ऋमानुसार संख्यांकित होगा । उस पर इन नियमों के उपार्वध में यथाविनिदिष्ट उसे देने वाले पत्तन का नाम और पत्तन के स्थिन्न कोड ग्रक्षर होंगे ।

### 7. च.उ.प्र. का रजिस्टर---

- (1) पोत परिवहन मास्टर श्रपने पत्तन से नाविकों की दिए जाने वाले च.उ.प्र. का एक रजिस्टर प्ररूप-2 में रखेगा जिसमें च.उ.प्र. में ग्रीभिलिखित सभी विशिष्टियां होंगी।
- (2) पत्तन में दिए गए च.उ.प्र. में सभी पश्चात्वर्ती प्रविष्टियां भी उक्त रिजस्टर में श्रमिलेखबद्ध की जाएंगी।

## 8. विधिमान्यता की अवधि--

इन नियमों के भ्रधीन दिया गया च.उ.प्र. 5 वर्ष की भ्रविध के लिए विधिमान्य होगा और उसकी समाप्ति पर धारक की प्रार्थना पर एक समय में पांच वर्ष तक की और भ्रविध के लिए पुनः विधिमान्य किया जा सकेगा, यदि उसका धारक सेवारत नाविक है भ्रीर उसका च.उ.प्र. इन नियमों के भ्रधीन रह नहीं किया गया है, वापस नहीं लिया गया है या निलम्बित नहीं किया गया है।

## 9. ग्रभित्यजन ग्रादि की रिपोर्ट-

श्रधिनियम की सुारा 192 के प्रयोजनों के लिए, उचित श्रधिकारी पोत परिवहन मास्टर होगा।
10. च.उ.प्र. का रद्दकरण या निल बन:—

- (1) जहां महानिदेशक द्वारा प्राप्त रिपोर्ट पर उसका समाधान हो जाता है कि किसी नाविक ने श्रिधिनियम की धारा 192 में विनिद्धिट परिस्थितियों में श्रपने पोत का श्रिभित्यजन कर दिया है या वह उप श्रिधिनियम की धारा 195 की उपधारा(2) में निर्दिष्ट प्रकृति के अपराध के लिए दोषसिद्ध किया गया है, वहां पोत परिवहन महानिदेशक उस पोत परिवहन मास्टर को, जिसने च.उ.प्र. दिया था, उसे विनिद्धिट श्रविध के लिए विधारित या निलंबित करने का या रद्द करने कुछ आदेश दें सकेगा।
- (2) यदि वैश्व रूप से लगा हुआ कोई नाविसक अधिनियम की धारा 194 में विणित कार्यों में से कोई कार्य करने के अपराध का दोषी है या तत्समय प्रवृत्त किसी अन्य विश्वि के अधीन किसी अपराध, के लिए दोषसिद्ध किया गया है वहां महानिदेशक यह निदेश दे सकेगा कि उस नाविक का च.उ.प्र. रह किया जाएगा या ऐसी अविध के लिए, जो निदेश में विनिदिष्ट की जाए, विधारित या निलंबित किया जाएगा।
- (3) ज.उ.प्र. के रहकरण या निलंबन या उसे विधारित करने के पूर्व, च.उ.प्र. के धारक को पीत परिवहन मास्टर के समक्ष ग्रपना पक्ष प्रस्तुत करने का अवसर दिया जाएगा। पीत परिवहन मास्टर च.उ.प्र. के धारक को विधारण रहकरण/निलंबन के कारण भी यदि उनका फैसला हो गया है, सूचित करेगा।
- (4) कोई व्यक्ति, जो च.उ.प्र. के रहकरण, निलंबन या विधारण के लिए पीत परिवहन मास्टर के किसी आदेश द्वारा व्यक्तित है, अपने द्वारा ऐसे आदेश की प्राप्ति के 60 दिन के भीतर पीत परिवहन महानिदेशक की अपील कर सकेगा और ऐसी अपील पर पीत परिवहन महानिदेशक का विनिश्चय अन्तिम होगा।

# 11 निर्वधित च.उ.प्र. का दिया जानाः

पोत परिवहन कंपनी की विनिर्दिष्ट प्रायंना पर किसी व्यक्ति की दिया गया च.उ.प्र. उक्त कंपनी के जलयानों पर केवल सेवा के लिए ही विधिमान्य होगा ।ऐसा च.उ.प्र. उक्त पोत परिवहन कंपनी द्वारा पोत परिवहन मास्टर को, घारक का कंपनी का कर्मचारी न रहने पर, शीघ्र लौटा दिया जाएगा । पोत परिवहन मास्टर ढारा ऐसा च.उ.प्र. को प्राप्ति न होने की दशा इ. वह उक्त कर्मचारी के च.उ.प्र. को रद्द करेगा ।

# 12. रह किए गए च.उ.प्र. आदि का रजिस्टर-

पोत परिवहन मास्टर ऐसे च.उ.प्र. का एक रिजस्टर रखेगा जो नियम 10 और नियम 11 के अधीन विधारित, रह या निसंबित किए गए हैं।

### 13. कतिपय दशाश्रों में च.उ.प्र. का न दिया जाना--

(1) इन नियमों के प्रधीन किसी ऐसे नाविक को, जिभका आवेदन किसी एक पन्नन के पोत परिवहन मास्टर द्वारा नामंजूर कर दिया गया है और वही अवेदक इभ तथ्य को छिपाते हुए किसी अन्य पत्तन के पोत परिवहन मास्टर को आवेदन करता है, कोई च.उ.प्र. नहीं दिया जाएगा।

(2) वहां म क प्राप्त के विष् जाने की प्रार्थना सहस्रकृत कर वी जाती है वहां संबंधित व्यक्तिकों की अपने नारण स्चित किए जाएंगे और आदेश की एक प्रति सभी अन्य पोत परिवहन मास्टरों तथा पोत परिवहन महानिदेशक को पृष्ठांकित की जानी चाहिए।

## 14. च.उ.प्र. की दूसरी प्रति--

जहां-किसी सेवारत नाविक का इन नियमों के अधीन दिया गया च उ.प. गवत स्थान पर रखा गया है, खो गया है, विनष्ट हो गया है, विक्पित या विकृत हो गया है वह संबंधित नाविभेक संबंधित पोत के पीत परिवर्त मस्टिर की व:उ.प. की बुसरी प्रति, उसने पूर्ववर्ती याताओं की सकी प्रविष्टिमी या उसने अभिलिखित प्रविष्टियों के संक्षेप के भाक विना कि स्तिए अधिदन कर सकेगा ।

# 15 क . उ . त्र की विवरणियी :

प्रत्येक पोत परिवहन मास्टर, प्रत्येक तिमाही के प्रारम्भ में, महानिर्देशक को पूर्ववर्ती तिमाही के बौराम उसके पतन से नाविकों को दिए गए च.उ.प. की संख्या की बाबत एक विवरणी प्ररूप-3 में देगा ।

## 16. उत्मोचन पर प्रवेश

- (1) उम्मोचन के भमय, नाविकम को, यदि वह बाहै तो, उस पोत के मास्टर द्वारा जिल्ल पर बहु- सेवा कर रहा है, च्.उ.प्र. में एक प्रविष्टि दी जाएगी जिनमें प्रविनियम की वारा 120 की उपवारा (2) में निविष्ट विशिष्टियां बिनिदिष्ट होगी।
- (2) कार्ड क. में की: गई अविध्यां उत्पोक्त के पत्रक के पोत-परिकर मास्टर कावा अनुवस्तिपत की आएंगी भीर तर-पश्चास् 🐃 . इ. प्रः. संबंधितः नाविकः को लीटा विया-जाएगा । 🗀

## 17. उन्धोचन के श्रमाणपत :---

- (1) कोई नार्वित पत्तन के पोर्त परिबहुन मास्टर को, च.च.प्र: के स्वाम पर किसी मैंवनिविद्ध संगुत्ती बाला के लिए लाग उन्मीयन का प्रमाणपत उस देन के लिए प्राविदन कर सकेंगी।
- (2) उपनियम (1) में निर्दिष्ट उन्मॉजन का प्रमाणस्त्र प्रक्रप-4 में होगा।
- (3) नियम (9) और नियम (10) के उपबंध इस नियम के अधीन विए गए उत्मोजन के प्रमाणपत्नी की लागू होंगे।

[सारु: स्के. स्केशक (श 0) 92-एमटी]

एस न्यूपेले सम्बद्धि संयुक्त अचिव

T THE

(मिन्निमाम्ह (1) देखिए"

संप्रतीक

चलत उन्मीचनः प्रज्ञाणपत

वाजिक्य सोस पश्चित्मः (क्सरा-सन्मोलन प्रमाणपकः) नियम,ा199क के वादीकं सार्र

नाविक का नाम

**	1 2 6 1	<u> </u>	·	_(' '
तन का कोड सं. क	ीर		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
मोचन पुस्तक				•
WESTY?	-	- 1		ļi,
and the second s	-47		tribular or warmer than the same of the sa	. British Li

टिप्पणी: उपरोक्त फोटो पोत परिषष्ट्रन कार्यालय की मुद्रा भागत: फोटी पर भीर मानत: पुस्तक पर लगाकर पीतपरिवहन मास्टर के हस्तासर द्वारा अधित्रमाणित की जानी चाहिए 🖡

पोतपरिबहन मास्टर

## नाविकी की स्वाम

- (प्र), नाबिकों को सूचित किया जाता है कि यह चलत उन्योचन प्रमाणपत्न, करार के अनुच्छेदों पर हस्ताकर करते समक मोत पश्चिह्न मस्टर या कौसल को प्रस्तुत करके उन्हें सौंप दिया जाना चाहिए जिस कि नियुक्त स्तंप को भरा जा सके ग्रीरा प्रमाणप्रत पोत के मास्टर की पास सुरक्षित श्रीपरक्षा में दिया जा सके ।
- (2) यक्ति नामिक्त प्रमित्यजन करता है या पदभार ग्रहण करने में ग्रसफल रहता है तो मास्टर उसकी पुस्तक को, पोत-परिवहन मास्टर या कौंसल के पास था ऐसे पत्तन पर जहां-उसके पोत छोड़ा था, जमा करेगा, जो उसे नियुद्धित पत्तन के पोत परिवहन मास्टर को मेजेगा ।
- (3) यदि यह प्रमाणपत्न विरूपित हो जाता है या फट जाता है या वह पूरा भर जाता है, या गुम हो जाता हैं तो पोत्तं परिवहन मास्टर ब्राव्यक किये जाने पर इसकी दूसरी प्रति जारी किए जाने के लिए प्रवंध करेगा।
- (4) नाविकों को वितायनी दी जाती है कि वे इस प्रमाणपत्न में की गई प्रविष्टियों को ठीक या परिवर्तित न करें या किसी भी रूप में उनके साथ गड़ब इ न करें और यदि वे ऐसा करते हैं तो वे अभियोजन के जागित्व के अक्षीत होंगे ।
- (5) नाविकों को सूचना दी जाती है कि चलत उन्मोचन प्रमाणपत्न का प्रत्येक पांच वर्ष के पश्चात् पुनःविधिमान्यकरक कराया जाना चाहिए और पुनःविधिमान्यकरण के समय फोटो बदला जाना चाहिए।
- (6) नाविकों को सूचित किया जाता है कि यदि नाविक उस कंपनी का कर्मचारी नहीं रह जाता है तो पोत परिवहन कंपनी के प्रनुरोध पर जारी किये गये चलत उन्मोचन प्रमाणपन की पोतपरिवहन मास्टर को यागे भेजने के लिए पोतपरिवहन कंपनी के पास प्रध्यपित किया जाना चाहिए।

टिप्पण ;—यदि यह प्रमाणप्रत किसी ऐसे व्यक्ति के कुकों में त्रा जाता है जिससे इसका संबंध नहीं है तो यह पोतपरिवहन मास्टर या निकटतम बाणिज्यिक समुद्री कार्यालय में दे देना चाहिए या पोतपरिवहन महानवेशालय, मुम्बई को भेजा जाना चाहिए ।

संत्रीतक							*विदे	शगामी	
भारत सरकारग्रारा जारी	चलत उम्मोचन प्रमाणपत्र देशीय व्यापार								
नाविक का पूरा नाम	जन्म की तारीख जन्म का स्थान और राष्ट्रीयता		धर्म	सक्षम	ता प्रम	ाणपत्न,	, यदि कोई हो		
पिता का नाम				श्रेगी			संख्यांक		
कद	(1) आंखों (2) बालों व	कारंग रूप रंग	गोदन	ने का	या	ग्रन्थ	सुर्भेदक	चिन्ह	
फुट इंग्र.						<del></del>			
	(1). (2)		-						
		(1) विकित्सा रोस्टर सं. और प (2) सागर-पूर्व प्रक्रिक्षण प्रमाणपत स और जारी करने का स्थान							
	(	(3) नाविक का रोजगार कार्यालय रजिस्ट्रीकरण सं., पत्तन और ता	रीख		<del></del>	•			
	. (	<del>(4)- दक्षा-वादिक के का</del> में दक्षता प्रमाणपञ्ज		-	-	······································	· .	······································	
	सार <b>(</b> ७४	(3) रसोई पकाने का सक्षमता प्रमाणपन्न सं.		****				بحوارث والمراجعة	
	तारीख-	<del></del>	न ेपर	जारी	क्या	गया			

नाविक के हस्ताक्षर या

बाए अंगुठे का निशान

\*जोलागृन ही काट दें।

## चलत उन्मोचन प्रमाण्यत

		चलत जन्मा	चन प्रमाण्यत			
₹.	पीत का नाम और शासकीय संख्या, और टन भार*	निम्नलिखित की ता	रीख बीर स्थान	रैंटिंग	समुद्रयाता का विवरण	मास्टर और <b>पोतप</b> रिवहन मास्टर कौंस <b>लर भंधि</b> -
संख्या, जार उन नार	सुख्या, जार देव नार ं	नियुक्ति	उन्मोचन	•	4014474	कारी के हस्ताक्षर भी शासकीय मुद्रा
1	2	3	4	5	6	7
í		,	,			-(1)
,					1	(2)
2	<del></del>		-	/= e.\	,	(1)
	•	,	7 Th		2	terrette de la companya de la compa
		· 4. 3	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			(2)
<del></del>					_	(1)
3	٠	•		# = \\## -	3	(2)
¥					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(1)
4		- 、			4	(2)
		<u> </u>		<del></del>		(1)
5				rýmu s	5	يستروب والمرورية في المراجع والمراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع ا
						(2)
6		•	-		6	(1)
٠.	:		-	- '		(2)
		•	_	** ** **		(1)
-Ju	repetition with the control of the c	•		ر انه میر	7	(2)
, etc			·			(1)
<u>8</u>	and house are a second as		. •		8	(2)
• • •		1	- Annual Control	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		(1)
9	-	1. 1. 1			9	
	and the same of th	775. (2 4 4	ч			(2)
1.0.	My me man	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<b>*</b> -	in the second of	10	(1)
, and	All grown and the second secon		•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		(2)

1	2		3	4	5	6	7	
11							(1)	***
						11	(2)	
		<del>ا کا کا کا آی شُ ویری</del>					(1)	
12		-		5 ÷		12	(2)	<del>-</del>
*					<del></del>	<del></del>	(1)	
13	,					13	(2)	
			···				(1)	, ain, 649, 444, <b>166</b> 7
14	,					14	(2)	
							(1)	
15				1		15	(2)	
<del></del>			· — · — · — · — · — · — · — · — · — · —				(1)	. ——— <u>.</u> .
16					•	16	(2)	
4.5							(1)	
17				,		17	(2)	
18	-	·				18	(1)	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		<del></del>			-		(2)	
19		·	s = + +	e i ni		. 19	(1)	
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	*		<del></del>			(2)	<del></del>
20	-		•	,		20	(1)	
<del></del>	·		- 	<del></del>	<del></del>	<del></del>	(2)	
21	B 2 with \$ Manager (stand	· · · · · · · ·		ar the arman and a second	***,	21	(2)	· · ·
<del></del>			<u></u>		*	<u>-</u>	(1)	
22			ØÓS DA -SE ■ SE	where the state of	n ** +++	22	(2)	<del>,</del>
	, v	——————————————————————————————————————		<u> </u>	<del></del>		(1)	

8	2		3	OF INDI			5	6	PART II ST
		-		-	7 Aug	<del></del>			(1)
4								24	
		133110	1 1 2 2	. / <u> </u>					(2)
5		•	•	3+ · ·	•	*		25	(1)
<u></u>				, , ,	<del></del>				(2)
6								26	(1)
		,		<u> </u>				<del></del>	(2)
7	,			يوهون د د ده د - -	Li Museppini et gilli.			27	(1)
-				<del></del>	- ,				(2)
8	,	-, -	v .=	الامانسيات الدارات الامانسيات	والمستواسد والم			28	(1)
	*-		·	····				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(2)
19 -			ر بسیاید در			•	-	<del>2.8</del>	(1)
			<del></del>	<del></del>					(2)
0		angi ka n						· <del>-30</del>	(1)
	والمالة المواجعة والمعارية الأراد			- شنه حدد کېږي.			<del></del>	·	(2)
1'								81 -	(1)
			<del></del>	·	-	بي را المالية الأسور عا		·	(2)
2	- -	•			•			<b>-32</b> <sup>3</sup>	(1)
						· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	,- 		(2)
3	7.	_ •	:		· ·		•	33	(1)
	*,			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					(2)
4	*	ر برد روم ارد و در			4	-		34	(1)
•	·	: C+ ,,	-						(2)
		_		A STANDARD STANDARD					_ (1)
5	, <u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>						•	35	(2)
. ,			-			- 490	· .		(1)
1 <b>6</b>			-		-			36	(2)

[भाग II—खंड	(i)]	भा स्थान के विकास सम्बद्धा	रत का राजपत्न : म्रसाझार		Salahan		. 9
1	2	3	4	5	6	7	77.73
37					35	(1)	
31						(2)	
38	-	,		· ·	38	(1)	
		,,,				(2)	
39	τ.				39	(1)	
38					39	(2)	,
Annual man was been been been and						(1)	
40					40	(2)	<del></del>
	چرهه پی <mark>باده کیده داری کار دی </mark>		نرجي که پروا <sup>ن د</sup> بیکاک <u>ميبا</u> از چي راه يو کاف بيک چي مورد		-	(1)	
41					41	(2)	
	النواري ويوند ويوندون النام والي والدون وياد وياد ويوند ويوندون	با مناشخ پرستان آویدی است و پرستان و ساخترین جنهی استخدر بین استان بینان اینان بینان از بینان اینان بینان		<del></del>		(1)	
42			1		42	(2)	
ت اسبرا الدس بالدين <del>ال</del> اث بينان بينان بينان بينان	والنبوي ويوادي والأخطاء ليون والمناسوة الدم والنبوي و				<u></u>	(1)	
43					43	(2)	
	نے <sub>ک</sub> ورٹ پر انہیں کا شاہد ہوگا۔ جاتا ہے جاتا ہے جاتا ہے جاتا ہے جاتا ہے جاتا ہے جاتا ہے۔	والمستحدد والمستحدد والمستحدد والمستحدد والمستحد والمستحدد والمستحد والمستحدد والمستحد				(1)	
44				١	44	(2)	
د بالآن هوا بين ابن الآن بين الآن بين				<del> </del>		(1)	<del></del>
45					45	(2)	
		البوالية المراجعة ال	<del></del>		رکار پیچا ایدا کریسیز کارد جای ا <sup>نست</sup> شاه ب	(1)	
46					46	(2)	us,
منو الشدون، بينى بجور الجب الشد سيح ويت		ويكافأه بالمجاولة والمساولة والمساولة ويوال ويوال استاد المفادد	<u> </u>	<del></del>		(1)	
47	-				47	(2)	·
	<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>		<u></u>			(1)	
48			•		48	(2)	
<u> </u>	وموادسين بيسمان المساد الرساد الأساسية المالي والكل الكالم الواقد والإن والك	ر دورون ده در دواست و هما در میرون به سال به نام در دورون است افاست و است و است افاست و است و است و افاست و اس	۔ سیوے نیجہ وادی کارسیال جس اساد وارسیال آرسی فات			(1)	
49					49	(2)	
اک سون سرم پاشد کید باک باک باک بیون سری						(1)	
50 708 G1/932			·		50	(2)	

10	THE GAZET	TE OF INDIA: EXTRAC	DRDINARY	[PART 11—SEC. 3(i)]
1 2	3	4	5 6	7
7	and the second seco	<del>and and a second transport philosophical philosophical and a second sec</del>		(1)
51			51	(2)
		<del></del>		(1)
52			52	(2)
	<del></del>		پار خاری در باختک بانک کی کنا آزاد وی دید و آخکی فیدی دید	(1)
53		•	53	(2)
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •		<u> </u>	(1)
54	•		54	
	-		······································	(2)
	त के समय भरे जाने क क में ग्रश्यशक्ति भरें ।	<mark>वाहिएं।</mark> रेडि <mark>यो अधिकारी</mark> पुस्तकों में पोत	ा का सकल टन भार	और बेतार; का वर्गीकरण
सर ।	·		•	
-	· -	नाविक के घर का पता		
·		(नाविक द्वारा भरा जाए)		•
	पते स	हित नाविक का निकट संबंधी	,	
ताम और नातेदारी——			ما و هنديد الرف الرفاق و من المنظم و الرفاق و المنظم و ا	ويسو المطارف في منه ويان مساكن سنان وبها أو الأحد والمساكن و الأواقات والمساكن و الأواقات الماسي
(f)	وموزر المرسمين بديد برداد ويباطوها المرسود بمثار بالرداد المالكات أأأزاد الرد		المربوة فالوسطانية والموارس المساورين فالوما ويساوي والموارد ويساوينه وسوا	
	चनत	ा <b>उ</b> न्मो <mark>चन प्रमा</mark> णपन्न का रजिस्ट	τ	प्रकार 2
	· , · , · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		नियम ७ देखिए
संप्रतीक			उन्मोचन पुस्तक क	ाग्यम् ७ दाख्यु ग रजिस्ट्रीकृत सं .————
-		· -	-	किए जाने की तारीख———
भारत संस्कार द्वारा भारी किया गया				
		कित्सा रोस्टर सं. और पत्तन		नाविक का फोटो
•		गर पूर्व प्रशिक्षण प्रमाणपत्र सं		गावक का फाटा
		जारी किए जाने का स्थान——— विक का रोजगार कार्यालय,	منية والشاق القائق ومست مستقيقي مستقا فيسي بالآام القلق أواست فيهي	-
-		विक का राजगार कायालय, ट्रीकरण स्ं. पत्तन और तारीख		-
		हागरन ए. उसम् जारसाराच । नाविक के रूप में	-	
		रमाणपत्र		
	- 4144	** * * * * *		

-	II	89	गरत का राजकतः ग्रसाधारण	r .			11
						(प्ररूग 2	जारी)
नावि	क का पूरा नाम	जन्म की तारीख	जन्म का स्था	न और राष्ट्रीयता	—	या धर्म	
•			ग्राम-	<del> </del>	सक्षम	ता प्रमाणपत्र	प्रादि
			भाना-			कोई हो	
	*नाविक के पिता का नाम-		— <b>ड</b> ाका	4 <u>(</u>	শ্বল	ी संख्यांव	
			जिला-		·		
	कद	श्रांखों कारंग	बालों का रं	ारूप	गोदने या धन्य	सभेदक चिहन	
कुट	इंच		·	•			
नारि	वेक द्वारा प्राप्त किसी प्रोत्सा	हन या प्रशंसा का	ग्रभिलेख।				द्भार
( ਦ	स प्रविष्टि पर पोत परिव <b>हन</b>	मास्टरदारा तारीह	व और मोहर सहित ह	स्ताक्षरकिए जा	<del>;</del> )	•	W
( < 1	a state of the training t				' केहस्ताक्षरया बार	एं अंगुठेका निशान	<b>r</b>
				<del></del>	-को जारी किया गर	या ं	<b>.</b>
				<u></u> .	पोत प	रिवहन मास्टर	स्ति
*टिप		गान ग्राकर्षित करने	के लिए लाल स्याही	में लिखें जाने चा	हुएं। रूकने संबंधी	भादेश और अन्य	 T <sub>hr</sub> -
	ग्रादेश, जैसे ही प्रवर्तन में			में की गई सभी	प्रविष्रियों, परिवर्ध	नों और परिवर्तन	निशान
		_			<b>a.</b> a =		, te.
			ए जाने <b>चाहिएं, भ्र</b> त्या र में सम्बद्ध करते हैं	गा उन्हें मान्यता		। लिपिकों को यह	ξ
	पर पोत परिवहन मास्टर ह चेतावनी दी जाती है कि य			गा उन्हें मान्यता		। लिपिकों को यह	मूठे माठे का
सं .	चेतावनी दी जाती है कि य पोत का नाम और शासकीय	दि वे इस रजिस्ट ————————————————————————————————————	र में गड़बड़ करते हैं तारीख रेटिंग	भा उन्हें मान्यंता तो वे भ्रभियोा समुद्र याक्षा		। लिपिकों को यह दायी होंगे । पोतपरिवहन	अंगूरे का
सं.	चेतावनी दी जाती है कि य	दि वे इस रजिस्ट ————————————————————————————————————	र में गड़बड़ करते हैं तारीख रेटिंग	गा उन्हें मान्यता तो वे ग्रभियोा	जित किए जाने के	। लिपिकों को यह दायी होंगे । पोतपरिवहन मास्डर के	के अंगूरे का
₹.	चेतावनी दी जाती है कि य पोत का नाम और शासकीय	दि वे इस रजिस्ट ————————————————————————————————————	र में गड़बड़ करते हैं तारीख रेटिंग	भा उन्हें मान्यंता तो वे भ्रभियोा समुद्र याक्षा	जित किए जाने के	। लिपिकों को यह दायी होंगे । पोतपरिवहन	अंगूरे का
<b>ti</b> .	चेतावनी दी जाती है कि य पोत का नाम और शासकीय	वि वे इस रजिस्ट निम्नलिखित की * और	र में गड़बड़ करते हैं तारीख रेटिंग स्थान	भा उन्हें मान्यंता तो वे भ्रभियोा समुद्र याक्षा	जित किए जाने के	। लिपिकों को यह दायी होंगे । पोतपरिवहन मास्डर के	के अंगूरे का
₹. 1 2	चेतावनी दी जाती है कि य पोत का नाम और शासकीय	वि वे इस रजिस्ट निम्नलिखित की * और	र में गड़बड़ करते हैं तारीख रेटिंग स्थान	भा उन्हें मान्यंता तो वे भ्रभियोा समुद्र याक्षा	जित किए जाने के	। लिपिकों को यह दायी होंगे । पोतपरिवहन मास्डर के	के अंगूरे का
ī	चेतावनी दी जाती है कि य पोत का नाम और शासकीय	वि वे इस रजिस्ट निम्नलिखित की * और	र में गड़बड़ करते हैं तारीख रेटिंग स्थान	भा उन्हें मान्यंता तो वे भ्रभियोा समुद्र याक्षा	जित किए जाने के	। लिपिकों को यह दायी होंगे । पोतपरिवहन मास्डर के	के अंगूरे का
2	चेतावनी दी जाती है कि य पोत का नाम और शासकीय	वि वे इस रजिस्ट निम्नलिखित की * और	र में गड़बड़ करते हैं तारीख रेटिंग स्थान	भा उन्हें मान्यंता तो वे भ्रभियोा समुद्र याक्षा	जित किए जाने के	। लिपिकों को यह दायी होंगे । पोतपरिवहन मास्डर के	के अंगूरे का
2 3	चेतावनी दी जाती है कि य पोत का नाम और शासकीय	वि वे इस रजिस्ट निम्नलिखित की * और	र में गड़बड़ करते हैं तारीख रेटिंग स्थान	भा उन्हें मान्यंता तो वे भ्रभियोा समुद्र याक्षा	जित किए जाने के	। लिपिकों को यह दायी होंगे । पोतपरिवहन मास्डर के	के अंगूरे का
1 2 3 4	चेतावनी दी जाती है कि य पोत का नाम और शासकीय	वि वे इस रजिस्ट निम्नलिखित की * और	र में गड़बड़ करते हैं तारीख रेटिंग स्थान	भा उन्हें मान्यंता तो वे भ्रभियोा समुद्र याक्षा	जित किए जाने के	। लिपिकों को यह दायी होंगे । पोतपरिवहन मास्डर के	के अंगूरे का
1 2 3 4 5	चेतावनी दी जाती है कि य पोत का नाम और शासकीय	वि वे इस रजिस्ट निम्नलिखित की * और	र में गड़बड़ करते हैं तारीख रेटिंग स्थान	भा उन्हें मान्यंता तो वे भ्रभियोा समुद्र याक्षा	जित किए जाने के	। लिपिकों को यह दायी होंगे । पोतपरिवहन मास्डर के	के अंगूरे का
1 2 3 4 5	चेतावनी दी जाती है कि य पोत का नाम और शासकीय	वि वे इस रजिस्ट निम्नलिखित की * और	र में गड़बड़ करते हैं तारीख रेटिंग स्थान	भा उन्हें मान्यंता तो वे भ्रभियोा समुद्र याक्षा	जित किए जाने के	। लिपिकों को यह दायी होंगे । पोतपरिवहन मास्डर के	के अंगूरे का
1 2 3 4 5 6	चेतावनी दी जाती है कि य पोत का नाम और शासकीय	वि वे इस रजिस्ट निम्नलिखित की * और	र में गड़बड़ करते हैं तारीख रेटिंग स्थान	भा उन्हें मान्यंता तो वे भ्रभियोा समुद्र याक्षा	जित किए जाने के	। लिपिकों को यह दायी होंगे । पोतपरिवहन मास्डर के	के अंगूठ का
1 2 3 4 5 6	चेतावनी दी जाती है कि य पोत का नाम और शासकीय	वि वे इस रजिस्ट निम्नलिखित की * और	र में गड़बड़ करते हैं तारीख रेटिंग स्थान	भा उन्हें मान्यंता तो वे भ्रभियोा समुद्र याक्षा	जित किए जाने के	। लिपिकों को यह दायी होंगे । पोतपरिवहन मास्डर के	के अंगूठ का

-						
£2	And the second s		, .			
13						-,
14	and the second s				, k	<u>.</u> `
15	<del>andre and the second s</del>		<del></del>			
16		44. <sup>2</sup> . 4		پوراندهای این استان این این این این این این این این این ا		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
17	Market Printer (1997) - 1997 - 1998 - 1998 - 1998 - 1998 - 1998 - 1998 - 1998 - 1998 - 1998 - 1998 - 1998 - 1	<u> </u>	·		در به الله الله الله الله الله الله الله ا	
18					2 A 44 A 45 A 44 A 44 A 44 A 44 A 44 A 4	त्रकृतिक स्थाप क्षेत्र
19			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			- -
20 "				د همه بود به منظمه امد مد سه ده است	**************************************	·
21		· · ·	به های می بیده به این این نید نید بید بیده این می داده این	ر فرود بست والا المساولية واحد شنيد والمراولة و -		
22			- v =			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
23 -				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
24			**************************************	,	<del></del>	· -
25					A	
26				-		
37'					<del>"</del>	
28		<del></del>		·		
29	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH		e de la companya del companya de la companya del companya de la co	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		<del></del>
30		<del> </del>		en <del>e da persona</del> La C	-	
31		<u>Andrick (Michigan Commission of the Andrick Commission of the Andreck Commission of the Andreck</u>	* at \$ \$1,4	_	X 7 2 11 12-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
"32·				:	<u>~</u>	
33	,	Control of the second of the s			age a major tiga a sarringan manada manada manada ma	con the same and a same
34			e programme de la companya de la com	* · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<del></del>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
35				·	1- <del>1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-</del>	
36					<del></del>	
37			,			·
38		<u> </u>	- \	<del>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </del>	<del></del>	~~ <del>~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~</del>

भाग II—खं <b>ड</b> 3(1)	}· ·	भा	रत का राजपद्धः ग्रसाधारण	τ			13
I	2	3	4	5	6	2	
39			-				
40							
4 I			,				
12				·			
43							
14			- برواند و المراجعة المراجعة و			ر پورند کاند در نورند کاند - پورند کانازد شانزد شواندرشود کاندرانو	
45							
16					, ;		
17							_
18							
49					** <u>***********************************</u>	<u>-</u>	<del></del>
50				<del>'''                                  </del>		**************************************	<del></del>
5 I.	*			فللف من المنظمة			
52			والمستخرج والمستخر				
53			نامير مسيره ۳۰ و الس <del>اخر مسيامي ۱۳۰۰ مسا</del> مير مسيون		· · · · · · · · · · · · · · · · · ·	·	
5 4		<del></del>			<u> </u>	<del></del>	
55			·	<u> </u>			
56	<del></del>	<del></del>	<del></del>		<del>, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,</del>	,	······································
57		ting and good, specifical, some Califfe		<del></del>	نے بائب سے وہیے بائے اسے اسے اِسے سے پر	است کی این پائین کا کا کا این پائین کا	<b>-</b> (
58			tagan da mangan da tagan da mangan da ma				<del></del>
<del></del> 59	<del></del>					بشبوسية وشبب وسويين سيوسو	<del>1</del>
<u> </u>	***********	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	المحادث والمراكبة كالمراكب والمراكب والمراكب والمراكب والمراكب			<del></del>	
इंजीनियर	पुस्तक में अश्वर्शा	क्त भरें रेडियों ग्र	धिकारी पुस्तक में पोत	त का सकल ट्न भा	र, और बेतार	का पंजीकरण क	रें ।
						प्ररूप 3-	
	· ,	v	,	,	**************************************	(नियम 15	देखिए
-		पत्तन पर	· ·	को समाप्त होने र	वाले क्वार्टर वे	दौरान नागरि	हों के

14 THE	GAZETTE OF INDIA : EXT	RAORDINARY	[PART II—SEC. 3(i)]
	जारी किया गया जलत उ	मोचन प्रमाण पन्न सं.	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<u>+-</u>	
इंक	इंजन कक्ष	सैलून	योग -
- <b>विदेशगानी</b>		·	ويسترسمار بيسترس من ديان ديد ديد من
देशीय व्यापार			
तारी निए गए चनत उन्मोन	न प्रमाणपक की वूसरी प्रतिकासंख्यांक—	<del>Victoria (giptoria) - Mari</del>	
* * -			पोत परिवहन मास्टर
सेवा में		•	. •
पोतपरिवहन महानिदेश	<b>Б</b>		
- <del>जुल्बई</del>			
	्र उपा्वंग्र		
• • • • •	नियम 6(2) देखि	₹ -	
अखस्य उन्मोचन प्रस	ण पद जारी करने के प्रयोजनों के लि	1	कोड अक्षर
্পন্তৰ ক্যিত্ৰাস			कोड प्रक्षर
्र. मुम्बई			बी वाई
2. कलकत्ती	·		सी एस
			प्रहर 4
			(निमम 17 देखिए)
, , <u>.</u>	उम्मोचन प्रमाण	<b>पद्म</b> ः • • •	~ m
e erenantar	(बाणिज्य पोत परिवहन प्रधितियम, 1 श	58 की घारा 119)	•
सं. संप्रतीक		•	-
	से उन्मोचित न	विक 🕆	
पोतःका भागः	भारतः सरकार द्वारा विद्वित		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	LAIGN		
<b>,</b>	पोत का नाम और रजिस्ट्री पत्त	न ंटन भार	समुद्र यात्रा या नियोजन
शासकीयः संस्थांक	थासकीय संख्यांक		का वर्णन
शासकीय संस्थांक रजिस्टी पत्सन	A		का वर्णेत
शासकीय संस्थाक रजिस्ट्री पत्तन	A	सक्षमता नियुक्ति की	का वर्णेत उत्मोचन उन्मोचन

- .

नाविक का नाम	والمراوية والمراوية والمساوات والمراوية والمراوية والمراوية والمراوية والمراوية والمراوية والمراوية والمراوية	البعة للتاولية الله التي المهابات إنها الدويات أنها بالدوات إنها بالدوات وبالدائد ويتا الت استوانيات والدائد	تعدمين المهيمين بناء يبادينه لتد يبية إنان يبب يفعد يأنف
	कद और पहचान चिह्न	गृह पत्तन से यात्रा की तारीख गृह प	तन पर पहुंचने की तारीख
जारो किए जाने की तारीख			سر بقدر برود نبود لبنوا ميد النواجي وي المرد الدر الدر الدر الدر الدر الدر
पोत परिवहन मास्टर के हस्ताक्षर	में प्रमाणित करता हूं कि उपर्युक उन्मोचित किया गया था।	त विशिष्टियां सही है और ऊपर जामित	नाविक की तदनुसार
	तारीख	19	
	नावि	क मास्टर	

# MINISTRY OF SURFACE TRANSPORT (Shipping Wing) NOTIFICATION

New Delhi the 19th March, 1993

- G.S.R. 292 (E).—In exercise of the powers conferred by section 457 of Merchant Shipping Act, 1958 (44 of 1958) and in supersession of the Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificates) Rules, 1960, the Central Government hereby makes the following rules, namely:—
- 1. Short Title, Application and Commencement:—(1) These rules may be called the Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificate) Rules, 1993.
- (2) They shall apply to seamen engaged on ships, (including offshore vessels or vessels plying between mainland and Andaman and Nicobar Islands etc.) other than Home Trade Ships of less than 200 tons gross.
  - (3) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
  - 2. Definitions—In these rules,—
  - (a) "Act" means the Merchant Shipping Act, 1958 (44 of 1958)
  - (b) "C.D.C." means a Continuous Discharge Certificate or Continuous Certificate of Discharge;
  - (c) "Form" means a form appended to these rules;
  - (d) "Shipping Master" means a Shipping Master of a port appointed under sub-section (1) of section 11 of the Act.
- 3. Application for C.D.C.—(1) Any person who fulfills all the eligibility conditions as specified in these rules, may apply to the Shipping Master for the issue of a C.D.C.
- (2) Every such application shall be accompained by two copies of the applicant's photograph and also a declaration that a C.D.C. has not previously been issued to the applicant.
- 4. Eligibility conditions for seamen other than Certificated Officers.—(1) The applicant should be a citizen of India;
  - (2) Age Limit.—
  - (i) For deck and engine trainees
  - (ii) For other categories [Bhandary, Bhandary Mate, Utility Steward, Utility hand (Deck & Saloon) and Third Cook].
  - (iii) For Petty Officers (Carpenter, Chief Steward, Electrician, Fitter, Machinist, Pump man and Purser)
  - (iv) For ex-Naval ratings

Between 18 and 22 years.

Between 18 and 25 years; (relaxable upto 30 years at the discretion of the Director General of Shipping in deserving cases on compassionate grounds).

Between 18 and 25 years.

Upto 30 years.

(3) Educational Qualifications:

(i) For Deck and Engine trainees

X Standard passed.

(ii) For other categories

VIII Standard passed.

(iii) For Petty Officers (excluding Purser)

X Standard passed with proficiency certificate in the respective trade issued by a Government recognised Institute.

(iv) For Purser

A graduate with knowledge of accountancy and typing.

- (4) Medical Fitness: The applicant should possess a certificate in the prescribed form issued under Merchant Shipping (Medical Examination) Rules, 1986, to the effect that he is medically fit to be employed on ships;
- (5) An applicant selected as a rating by the Selection Committee constituted by the Seamen's Employment Board for the category of Deck and Engine are required to undergo pre-sea training course as approved by the Director General of Shipping and conducted by the Government approved/recognised training establishments.

OR

- (6) An applicant who is given employment on a compassionate ground by the Director General of Shipping.
- (7) An applicant shall not hold any C.D.C. issued earlier by any Shipping Master in India.
- 5. Eligibility for Certificated Officers.—An Indian citizen who is in possession of a valid certificate of competency issued under section 78 of the Act or a certificate recognised under section 85 of the Act is eligible to request for issue of a C.D.C., provided he is engaged on a ship in accordance with the provisions of the Act.
- 6. Issue of C.D.C.—(1) The Shipping Master shall, after the descriptive particulars of the applicant have been entered in and the photograph affixed to the C.D.C., affix his signature and official seal on the photograph and issue the same to the applicant, fulfilling all the conditions laid down in rule 4.
- (2) A C.D.C. issued under these rules shall be in Form-1 and shall be serially numbered. It shall also bear the name of the port of issue and the distinguishing code letters of the port as specified in the Annexure to these rules.
- 7. Register of C.D.Cs.—(1) The Shipping Master shall maintain a register of C.D.Cs issued to seamen from his port, in Form-2, which shall contain all the particulats recorded in the C.D.C.
  - (2) All subsequent entries in the C.D.Cs issued from the port shall also be recorded in the said Register.
- 8. Period of Validity.—A C.D.C. granted under these rules shall be valid for a period of five years and may be revalidated on expiry, on a request from the holder, for a further period up to five years at a time if the holder is a serving Seaman and his C.D.C. has not been cancelled, withdrawn or suspended under these ruley.
- 9. Report of desertion etc.—For the purposes of seciton 192 of the Act, the proper officer shall be the Shipping Master.
- 10. Cancellation or suspension of a C.D.C.—(f) Where on a report received by him the Director General is satisfied that a Seaman has deserted his ship in the circumstances specified in section 192 or that he has been convicted of an offence of the nature referred to in sub section (2) of section 195 of the Act, the Director General of Shipping may direct the Shipping Master, who issued the C.D.C., to withhold or suspend for a specified period or cancel it.
- (2) If a Seaman lawfully engaged is guilty of an offence of committing any of the acts mentioned in section 194 of the Act or is convicted of an offence under any other law for the time being in force, the Director General may direct that the Seamen's C.D.C. shall be cancelled or shall be withheld or suspended for such period as may be specified in the direction.
- (3) Before cancellation or suspension or to withhold the C.D.C., the C.D.C. holder shall be given an opportunity to represent his case before the Shipping Master. Shipping Master shall also intimate the reasons of withholding cancellation/suspension to the C.D.C. holders if the same is decided upon.
- (4) Any person aggrieved by any order of Shipping Master for cancellation, suspension or withholding of the .C.D.C., he may, within 60 days of receipt of such order by him, appeal to the Director General of Shipping and the decision of the Director General of Shipping on such appeal shall be final.
- 11. Issue of Restricted C.D.C.—A C.D.C. issued to a person at the specific request of a Shipping Company, shall be valid for service only on vessels of the said Company. Such C.D.C. shall be returned to the Shipping Maste by the said Shipping Company as soon as the holder ceases to be an employee of the Company. In the event of nonreceipt of such C.D.C. by the Shipping Master, he shall cancel the C.D.C. of the said employee.

- 12. Register of cancelled C.D.Cs etc.—The Shipping Master shall maintain a register of C.D.Cs which have been withheld, cancelled or suspended, under rules 10 and 11.
- 13. C.D.C. not to be issued in certain cases.—(1) No C.D.C. shall be issued to a seaman under these rules whose application has been rejected by a Shipping Master of one port and the same applicant is applying to the Shipping Master of an other port supressing the fact.
- (2) Where the request for the issue of C.D.C. is rejected, the reasons for the same shall be intimated to the persons concerned and a copy of the order should emdorsed to all other Shipping Masters and the Director General of Shipping.
- 14. Duplicate C.D.C.—Where a C.D.C. of a serving seaman issued under these rules is mislaid, lost, destroyed, defaced or mutilated, the seaman concerned may apply to the Shipping Master of the port concerned to issue a duplicate copy of the C.D.C. with all entries of previous voyages or a summary of these recorded therein.
- 15. Returns of C.D.C.—Every Shipping Master shall, at the beginning of each quarter furnish to the Director General a return in Form-3 of the number of C.D.Cs issued to seamen from his port during the previous quarter.
- 16. Entry on Discharge.—(1) At the time of discharge, the seaman's all, if he so desires, be granted by the Master of the ship on which he has been serving an entry in the C.D.C. specifying the particulars referred to in sub-section (2) of section 120 of the Act.
- (2) The entries made in the C.D.C. shall be attested by the Shipping Master of the port of discharge, and there after the C.D.C. shall be returned to the seaman concerned.
- 17. Certificates of Discharge:—(1) A seaman may apply to the Shipping Master of port of the issue to him of a certificate of discharge applicable for any specified voyage instead of a C.D.C.
  - (2) The certificate of discharge referred to in sub-rule (1) shall be in form-4.
  - (3) The provisions of rules (9) and (10) shall apply to certificates of discharge issued under this rule.

[File No. B-11015/10/92-MT] S. N. KAKAR, Jt. Secy.

Port 127

Form 1

[See rule 6(1)]

#### **Emblem**

#### CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE

Issued under Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificate) Ruks, 1993

Photograph: Official Stamp

Name of the Seaman

Code No. of the Port and
Registered No. of
the Discharge Book

Note:—The above photo should be authenticated by impressing the Shipping Office Stamp and he Signature of the Shipping Master partly on the photo and partly on the book

#### Notice to Seamen

- (1) Stamen are informed that this continuous discharge certificate should be produced and hanced to the Shipping Master, or Consul when signing Articles of Agreement, so that the engagement column may be filled in and the certificate given into the safe keeping of the Master of the ship.
- (2) Should the seaman desert or fail to join, is book will be deposited by the Master with the Shipping Master or Consul or the port where he left the ship, who will forward it to the Shipping Master of the port of engagement.

  708 GI/93-3

- (3) Should this certificate become defaced or torn or filled up or should it get lost the Shipping Master will, on application, arrange for the issue of a duplicate.
- (4) Seamen are warned not to correct, alter or in any way tamper with the entries on this certificate as they are liable to be prosecuted if they do so.
- (5) Scamen are informed that the CDCs should be revalidated after every five years and change the Photograph at the time of revalidation.
- (6) Seamen are informed that CDC issued at the request of Shipping Company should be surrendered to the Shipping Company concerned for onward transmission to Shipping Master if the seamen ceases to be an employee of that Company.

Note: -Should this Certificate come into the possession of any person to whom it does not belong, it should be handed to the Shipping Master, or the nearest Mercantile Marine Office, or be transmitted to the Directorate General of Shipping, Bombay.

Emblem FOREIGN GOING HOME TRADE CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE Issued by THE GOVERNMENT OF INDIA Date of Birth Religion Place of Birth and Name of seaman in full Certificate of Competency Nationality Name of father TERROLL IN A SC Grade Number Tattoo or other Distinguishing Marks Height Colour of Complexion (1) Eyes (2) Hair Inches Feet (1) Record of any award or commendation (1) Medical Roster No. & Port..... received by the Seaman. The entry should be (2) Pre-sea Training Certificate signed by the Shipping Master, dated and No. and place of issue ..... stamped. (3) Seamen's Employment Office Registration No. Port & Date..... (4) Certificate of Efficiency as a Lifeboatman.... (5) No. of Certificate of Competency in cooking.... Issued at the Port of..... Dated ..... Signature of Seaman or left hand Shipping Master thumb impression ......

-		CONTINUOUS	DISCHAR	GE CERT	IFICATE		
No.	*Name of ship and offic number, and tonnage †	al fr Date & l Engagement*		*Rating	Description of Voyage	and ter	ature of Master of Shipping Mas- Consular Officer official stamp
1	2	3	.4		5		6
1.					1.	(1) (2)	<del></del>
2,	·	,			2.	(1) (2)	(
3.		**************************************			3.	(1) (2)	
4.					4.	(1) (2)	
5.					5.	(1) (2)	
6.		. '			6.	(1) (2)	
7.					7.	(1) (2)	
8.					8.	(1) (2)	4
9.					9.	(1) (2)	
10.	•				10.	(1) (2)	
11.				1	11.	(1) (2)	
12.	,				12.	(1) (2)	
13.					13.	(1) (2)	
14.		-		]	14.	(1) (2)	
15.		:		1	15.	(I) (2)	
16.	,	-		1	16.	(1) (2)	
17.				,	17.	(1) (2)	
18,		,		]	18.	(1) (2)	
19.				]	19.	(1) (2)	
20.				2	20.	(1) (2)	
21.				- 2	21.	(1) (2)	
708	-4						

0	THE GAZE	TTE OF INDIA: EXT	RAORDINARY	[PART II—SEC. 3(i)	
2	3	α (\$, Σ, ξ,	<b>5</b>	6	7
2.		* A	22.	(1) (2)	
3.			23.	(1) (2)	
4.			24,	(i) (2)	
5.		a second and the seco	25.	(i) (2)	
5.	- '		26.	(1) (2)	<del></del>
7.	<del> </del>		<del>)</del> 27.	(1) (2)	
3.	<del> </del>		28.	(1) (2)	<del></del>
9.	<del></del>		29.	(2) (1) (2)	
0.	, <u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>		30.	(2) (1) (2)	<u> </u>
1.	•	_	31.		<del></del>
	···	<u> </u>	32.	(1) (2)	·
<del>"</del> 3.	*.		33.	(1) (2)	
	<u></u>		<del></del>	(1) (2)	
4. `			34.	(1) (2)	
<b>5.</b>			35.	(1) (2)	
6.			36.	(1) (2)	
7.	ista Tarih and San and an arabi	manus to a sub-	37.	(1) (2)	
8.			38.	(1) (2)	
	4.7		39.	(1) (2)	
0.			40.	(1) (2)	_
1.			41.	(1) (2)	
2.			42,	(1) (2)	
13.	ν		43.	(1) (2)	<del> <u></u></del>

, i. . . .

[भाग 🗓	खंड 3(i)]		भारत का राजपत्ने : अर	तीची रण		21
1	2	3	4	5	6	7
44.				44.	(1) (2)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
45.				45.	(1)	
46.				46.	(1)	-
47.	-			47.	(1) (2)	
48.	,			48.	(1) (2)	
49.	,			49.	(1) (2)	
50.				50.	(1) (2)	
51.				51.	(1) (2)	
52.				52.	(1) (2)	
53.	-			53,	(1)	-
<b>34.</b>				54.	(1) (2)	
<del></del>			<u> </u>	<del></del>		

<sup>\*</sup>These columns are to be filled in at time of engagement.

#### HOME ADDRESS OF SEAMAN

(To be entered by the Seaman)

	-
NEXT OF KIN OF SEAMAN WITH ADDRESS	•
Name & Relationship	
4 ddress	

<sup>†</sup> In Engineer's Books insert Horse Power. In Radio Officer's Books insert gross tonnage and wireless classification of Ship.

	RE	GISTER OF	CONTINUOUS	DI <b>SCHARGE</b> CI	ERTIFICATI	3	
	series of the	<del> </del>		• (		Form 2	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		- · · · · · /			See rule	7
	ر. المنظم في الوسيد المناسب والداري			ISTED No.OF			
•			DAT	re of issue (	OF CERTIFI	CATE	
	Emblem Issued by				<b>.</b>		
THE	GOVERNMENT OF	INDIA #1	Madical Baston	No & Bost		SEMAN'S	- !
IHE	GOVERNMENT OF		Pre-Sea Training			PHOTOG	
			No. and place of	f issue		· · · · · ·	-
	ر درون کا دروند دروند دروند	(3)	Seamen's Emplo Registration No	yment Office . Porti & Date .	a Nia dia dia dia dia dia	SEAMA]	N'S
٠		(4)	Certificate of Eff	ficiency as a			
		(5	) No. of Certific		сÿ		• • • •
	امرات الحالم به المام الما		نيد الم <sup>ا</sup> لما بهيدان س <u>ند ا</u> لم	<del>.</del>	·	(Form	2 continued
Man	e of the seaman in ful	l Date o	f Rieth Dlace	of Rivth & Nati	onality		
TANTE	is of the rewinsh in in	ı	i pirtiiFrace	Or DILÎH & MARI		figete of	ngion
	- ,	<b>V</b> i	llage				any. 4
	•Name of Seamen's f	atherT	hana	******			
			P.O		Grad	le N	lumber
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	,	District			- • • •	
	£ 4 1		- <del></del>			<del></del>	<del></del>
· · .	Height	Colour of (	Complexion	Tatoo or other	Distinguishin	og marks	
Feet	Inches	Eyes	Hair		-		, 2, 2
**************************************	The second secon				*		
	Record of any award	or commend	lation received by	the Seaman.			
		simusal horeh	· CHIEDDINGS LAAC		-		
-	(The entry should be	signed by the	BHIPPING MAS	TER	, 5777 g	i ilia	,
- -11. 1		signed by the	SHIPPING MAS	TER	Sign	ature of so	
- -11. 1	(The entry should be	signed by th	SHIPPING MAS	STER,	Sign	ature of so	nan or s impression
- 147. T	(The entry should be	signed by th		TER	Sign left	ature of so	s impression
	(The entry should be	signed by the		Issued on	Sign left SHIPPIN	hand/thum	s impression
	(The entry should be	signed by the		Issued on	Sign left SHIPPIN	hand/thum NG MASTE Impression	s impression
	(The entry should be dated and stamped)			Issued on	Sign left SHIPPIN *Thumb.l	hand/thum iG MASTE impression o	s impression  R  of holder  ght
	(The entry should be dated and stamped)  e:—Stop orders should celled as soon as the	i be written i	in red ink to ar est	Issued on attention: Stop	Sign left SHIPPIN *Thumb.l Left orders and or	hand/thum  NG MASTE  Impression of  Ri  ther-orders  in this region	s impression  R  of holder  ght  are to be, can ster must b
energy residence	(The entry should be dated and stamped)  e:—Stop orders should celled as soon as the intialled by the SI	i be written i	in red ink to ar est operator. All entry	Issued on attention: Stop ies, additions and will not, otherwi	Sign left SHIPPIN Thumb Left orders and of alterations see the recogni	hand/thum  NG MASTE  Impression of  Ri  ther-orders  in this region	s impression  R of holder ght are to be can ister must be
*Not	e:—Stop orders should celled as soon as the intialled by the Si that they are liable	i be written in the project of the project	in red ink to ar est operator. All entry ATER, and they wanted if they tampe	Issued on  attention: Stop ies, additions and will not, otherwi r with this registe	Sign left SHIPPIN *Thumb.l Left orders and or alterations se be recogn.	hand/thum NG MASTE Impression of Ri ther orders in this regulated. Cler	s impression  R  of holder  ght  are to be can ister must be ks are warned
	e:—Stop orders should celled as soon as the intialled by the SI that they are liable.	i be written in the project of the project	in red ink to ar est operator. All entry	Issued on attention: Stop ies, additions and will not, otherwi	Sign left SHIPPIN Thumb. Left orders and of alterations see recognize. Description	hand/thum NG MASTE Impression of Ri ther-orders in this reginisted. Cler Name of	s impression  R  of holder  ght  are to be can  ster must be ks are warned
*Not	e:—Stop orders should celled as soon as the intialled by the Si that they are liable	i be written in the constant of the protection of the protection of the constant of the consta	in red ink to ar est operator. All entry ATER, and they wanted if they tampe	Issued on  attention: Stop ies, additions and will not, otherwi r with this registe  Rating	Sign left SHIPPIN *Thumb.l Left orders and or alterations se be recogn.	hand/thum NG MASTE Impression of Ri ther orders in this regulated. Cler	s impression  R  of holder  ght  are to be can ister must be ks are warned
*Not	e:—Stop orders should be dated and stamped)  e:—Stop orders should celled as soon as the intialled by the SI that they are liable  Name of Ship and Official number and	i be written in the written in the project of the p	in red ink to ar est operator. All entry ATER, and they wated if they tampe and Place of	Issued on  attention: Stop ies, additions and will not, otherwi r with this registe  Rating	Sign left SHIPPIN Thumb. Left orders and of alterations see recognize. Description	hand/thum NG MASTE Impression of Ri ther-orders in this reginisted. Cler Name of	s impression  R  of holder  ght  are to be can ster must be ks are warned  Shipping Master's
*Not	e:—Stop orders should be dated and stamped)  e:—Stop orders should celled as soon as the intialled by the SI that they are liable  Name of Ship and Official number and	i be written in the constant of the protection of the protection of the constant of the consta	in red ink to ar est operator. All entry ATER, and they wated if they tampe and Place of	Issued on  attention: Stop ies, additions and will not, otherwi r with this registe  Rating	Sign left SHIPPIN Thumb. Left orders and of alterations see recognize. Description	hand/thum NG MASTE Impression of Ri ther-orders in this reginisted. Cler Name of	s impression  R  of holder  ght  are to be can ster must be ks are warned  Shipping Master's

[भाग Ц-	—खंड 3 (i)]	the second	भारतकाराजपत्न	: श्रम्राक्षार्ण	ξε <sub>1</sub> , , ,		.23
1	2		3	4	5	6	7
4		<b>-</b> -			1	,	**************************************
5.		, -		* w ** '	-		
6.					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		<del></del>
7.	<del></del>		,			- <u> </u>	· · · · ·
8.			<del></del>				,
9.			-	٧.			,
10.		<u>-                                      </u>	,				
11.	<del></del>		<u> </u>	, <u>.</u>		<u> </u>	_ <u></u>
12.		<del></del>		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<del></del>		
13.			<u></u>		<del> </del>		<del></del>
_==,	<u> </u>		, ,			. ,	•
14.		-	<u>.</u>				
15.							, 
16.	_	\$					
17.		<del></del>					
18.	·· <del>·</del>				<u> </u>		-
19.		***************************************		<u> </u>	<del></del>	`	
20.				-		in a sugar	-
21.							
22.		`				,	
23.							
24.			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			· ·	<u>:</u>
25.	· · ·					·	
26.			<u>-</u>	·	-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· ·
27.	,	v		- %	* · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	·	<del></del>
28.		-					- ,
29.		<del></del>					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
30.		<del> </del>					,
31.		-		<del></del>			
32.							
33.	už. –				-i /		
34.			,				e i e

,

.

24	THE GAZETTE OF INDIA: EXTRAORDINARY					[PART II—SEC. 3(i)]		
1	2	3	4	5	6	7		
35.				. 7				
36.		<u> </u>						
37.	,		**************************************	_		_		
38.			-	<u> </u>	<del></del>			
39.					- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	- <del></del>		
40.								
41.			<del>*************************************</del>			<del>- 1</del>		
42.				<del></del>		<del></del>		
43.			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
44.		<b>/</b> ::				<del></del>		
45.						,		
46.						<del></del>		
47.	_				<del></del>			
48.			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
49.	-			•		-		
50.	<del>-, .,,,-</del> <del></del>			-	-			
51.	- ·			<del>*************************************</del>		<del></del>		
52.			· <del>************************************</del>		`			
53.			<del></del>			<del></del>		
54					-	<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>		
55.		<u> </u>	<del></del>	<del>* *. · . · . · . · . · · · · · · · · · ·</del>		<del></del>		
56.				- /		<del> </del>		
57.				5 - 10		*** *** ******************************		
58.				<del> </del>	·	<del>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </del>		
59.	-		<del></del>		<del>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </del>			
60.			-			<del></del>		
				<del>7 7 4 - 12 - 14 - 17 - 17 - 17 - 1</del>				

<sup>\*</sup>In Engineer's Books insert Home Power. In Radio Officer's Books insert gross tennage and wireless classification of ship.

				Fon	n-3
				(See rule 15)	
Return in respect of C at the port of	ontinuous discharge certi		men during the c	quarter ending	
at the port of		ontinuous Dischar	ge Certificates i	ssued	
Deck	Engine	room	Saloon	Т	otal
Foreign-going					
Home Trade					
No. of dualises	e Continuous Discharge	Cartificates issue			
140. Of dupaca	c continuous Discussigo	Collingates issue		SHIPPING 1	MASTER
То	-			,	. — — <del>—</del> —
The Director G BOl	eneral of Shipping, MBAY.				
		ANNEXUR			
	•	See rule 6(2)			
Name of ports and t	heir code letters for purp	oses of issue of	• • • • • • • • • • • • • •		
	Cor	ntinuous Discharge	Certificate		
Name of P	ort			Code le	ttors
1. BOMBAY .				, <b>B</b> Y	
2. CALCUTTA	·			. CL	
				Form 4	
				(See rule 17	)
No.	CERTIF	ICATE OF DISCH	IARGE		
EMBLEM	(Section 119	of the Merchant S	hipping Act, 1958	B)	
•	Se	amen discharged	from		
Name of Ship	Prescribed by the Gove	ernment of India			
Official Number	Name and Official Number of Ship	Port of Registr	y Tonnage	Description of Employment	Voyage of
Port of Registry	**************************************		<del></del>		<del></del>
•.	·		·· <del>··············</del>		
	Name of Place Seaman Birth	of Date of Birth		ate of Date of gage- Discharge nt	Place of Discharge

Name of Seaman	,	·**	•		,
gain the management of the second of the sec	· ·	<u> </u>			
		# \ T.A.S 1		. Attack to a	t on Steam of
	Height and marks		Date of sailing from Home ort	Date of arriv	al at Home
	The state of the s	men in the second in			<del></del>
Date of issue	ا مصد الراب با الماد	ا الله المتعلق برانتها به المتعلق الله المتعلق الله المتعلق الله المتعلق الله المتعلق الله المتعلق المتعلق الم المتعلق المتعلق		r Sebala sani i i i i i i i i i i i i i i i i i i	
•					Table 1
I CERTIFY the	at the above	particulars are correct,	and that the above-named	Seaman was disch	arged accor-
Signature of Shipping	Master.		er de le esta de la	Same a rear let english	.0 <i>4</i> 2
ARTICAL DESIGN	Dated this	D	ay of	19 .	